

UN ANÁLISIS DISCURSIVO DE LAS FORMACIONES IMAGINARIAS IMPRESAS EN LOS DESCRIPTORES DEL TRABAJO DEL PROFESOR EN EL LIBRO DE TEXTO "ENCONTROS LÍNGUA PORTUGUESA"

Thiago Barbosa Soares¹

RESUMEN: Este artículo analiza las formaciones imaginarias del libro de texto "Encontros Língua Portuguesa", adoptado para el 5º año de primaria en las escuelas públicas de Tocantins. A la luz de los operadores analíticos del Análisis del Discurso (condiciones de producción, formación imaginaria y formación discursiva), se rastrea el funcionamiento de estas formaciones y sus efectos constitutivos. Para ello, se extraerán de la unidad 7 del manual tres enunciados que describen la tarea del profesor y cuyos efectos constituyen al profesor. Por último, se verificará el vínculo entre las condiciones de producción establecidas en el manual del profesor y las emergencias derivadas de la dinámica escolar, mostrando un cambio en la relación entre el aula y su virtualización en el material de apoyo.

PALABRAS CLAVE: Discurso pedagógico; Lengua portuguesa; Libro de texto.

ABSTRACT: This article analyzes the imaginary formations of the textbook "Encontros Língua Portuguesa", adopted in the 5th year of elementary education in public schools in Tocantins. In light of the analytical operators of Discourse Analysis (production conditions, imaginary formation and discursive formation), the functioning of these formations and their constitutive effects are traced. To this end, three statements describing the teacher's task whose effects constitute the aforementioned professional will be extracted from unit 7 of the aforementioned manual. Finally, there is a link between the production conditions, foreseen in the teacher's manual, and the emergencies arising from school dynamics, noting a shift in the existing relationships between the classroom and its virtualization in the support material.

KEYWORDS: Pedagogical Discourse; Portuguese Language; Textbook.

¹ Doutor em Linguística pela Universidade Federal de São Carlos (UFSCar). Professor no curso de Letras e no Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Federal do Tocantins (UFT). Pesquisador bolsista de produtividade do CNPq. Lattes: <http://lattes.cnpq.br/8919327601287308>. Orcid: <https://orcid.org/0000-0003-2887-1302>. Email: thiago.soares@mail.uft.edu.br.

CONSIDERACIONES INICIALES

Desde hace tiempo se sabe que los libros de texto son una herramienta importante para los profesores en el aula. Es a través de él que se implementan gran parte de las directrices nacionales de educación, promoviendo, con su distribución masiva en las escuelas públicas, el currículo escolar, desde la enseñanza primaria hasta la secundaria. Con esta perspectiva, el propio Ministerio de Educación (MEC) desarrolló el Programa Nacional del Libro y Material Didáctico (PNLD), cuyo objetivo, según el Decreto n.º 9.099, de 18 de julio de 2017, es "evaluar y poner a disposición de las escuelas públicas de enseñanza básica de las redes federal, estadual, municipal y distrital, de forma sistemática, regular y gratuita, obras didácticas, pedagógicas y literarias, entre otros materiales de apoyo a la práctica educativa" (Brasil, 2017). Este programa está cubierto por la operación estructural del Fondo Nacional de Desarrollo de la Educación (FNDE), creado por el Decreto-Ley 872, de 15 de septiembre de 1969 (Brasil, 1969).

Además de estos dispositivos, existen otros que conforman la red responsable de producir, implementar y hacer cumplir el libro de texto en las escuelas públicas del país. Sin embargo, a los efectos de este artículo, una lista más robusta de otros organismos que financian y supervisan este tipo de material es poco relevante, ya que basta con tener en cuenta tanto el hecho de que existe un grupo gubernamental organizado para subvencionar la producción y distribución del libro de texto como el hecho de que hay mucho dinero público destinado a este fin. Trazadas estas líneas sobre el carácter orgánico de la producción en serie de este soporte pedagógico, el material didáctico, el currículo y el profesor se entrelazan en la compleja confección de la educación formal brasileña, en la que el único miembro de la tríada que asume la tarea es el profesor. Dadas sus muchas horas de agotador trabajo en el aula, los profesores suelen utilizar el soporte didáctico que se les ofrece como principal medio para instruir a sus alumnos.

También vale la pena señalar que la jornada de enseñanza prácticamente establece una necesidad de uso regular del libro de texto, porque, según Souza (2018), las tareas educativas incluyen el tiempo efectivo de enseñanza, que se pasa en las aulas, y el tiempo fuera de clase, que se pasa en otros ambientes, con obligaciones esenciales para la enseñanza, como la preparación de las lecciones y el desarrollo de las evaluaciones de enseñanza. Como explica Barbosa (2021), "la jornada de enseñanza, elemento constitutivo de las condiciones de trabajo, es difícil de medir, pues no se

define exclusivamente por el tiempo fijado por el reloj y las actividades confinadas a la escuela" (Barbosa et al., 2021, p. 3). En vista de estas condiciones, el compromiso del material didáctico, distribuido en prácticamente todas las escuelas, convierte a los profesores en autómatas, ya que la duración de sus extensas actividades escolares consume un enorme número de horas a la semana. De este modo, el libro de texto, entendido como ayuda a la enseñanza², también parece contribuir, en cierta medida, a la propagación de una situación en la que las víctimas, alumnos y profesores, ni siquiera se dan cuenta de lo que está ocurriendo, porque están tan inmersos que, como peces en un acuario, creen que ése es su verdadero hábitat, y no pueden ver más allá de la relación entre el material didáctico y la enseñanza.

En lo que respecta a una parte de la educación, como afirma Soares (2018a), "la educación pública brasileña está fracasando" (Soares, 2018a, p. 153), debido a diversos factores, pero por la verticalidad del alcance de este artículo, nos interesan inicialmente las condiciones que favorecen el material de apoyo a la enseñanza. Un agravante sintomático del contexto en el que el libro de texto adquiere relevancia es la precaria formación del profesorado. Como esto ya es notorio hoy en día, no hacen falta referencias para ratificar el hecho de que existen innumerables cursos de baja calidad que proporcionan licenciaturas a la carta. El principal problema de esta escasa formación profesional del profesorado dentro de la profesión docente es precisamente su dependencia de los materiales de apoyo, ya que éstos facilitan la preparación de las clases, por no decir que las automatizan, y dejan algo de tiempo a los profesores. Desde este punto de vista, se justifican las adaptaciones de innumerables miembros de la profesión docente al libro de texto, para convertirlo en la guía de las actividades intelectuales en el aula.

Ante el escenario en que el material de apoyo recibe tal expresividad desde diversos frentes políticos y sociales, el objetivo de este artículo es describir e interpretar las formaciones imaginarias presentes en el libro de texto "Encontros Língua Portuguesa" (Carpaneda, 2018), adoptado en el 5º año de la enseñanza primaria en las escuelas públicas de Tocantins³ y, probablemente en muchos otros estados brasileños. Para ello, se extraerán de la unidad 7 del manual del profesor (Carpaneda, 2018) tres

² Según un artículo del 17 de octubre de 2023 en el periódico Estadão, "Los profesores figuran entre las profesiones con formación superior con el salario medio más bajo de Brasil" (Estadão, 2023).

³ El libro de texto en cuestión se encontró en la "Escuela Municipal Marieta Macedo", en la ciudad de Porto Nacional, TO. En esta escuela se utiliza la colección "Encontros Língua Portuguesa" (Carpaneda, 2018) de 1º a 5º de primaria.

enunciados descriptivos sobre la tarea del profesor en el aula que, a la luz de la bien establecida herramienta interpretativa del Análisis del Discurso, pueden explicar cómo se entiende el sujeto profesor en un determinado manual de apoyo. Con miras a diseñar el dispositivo argumentativo esbozado para este texto, sigue un primer apartado, titulado **Aparato teórico-metodológico del Análisis del Discurso**, en el que se enumeran los operadores analíticos: condiciones de producción, formación imaginaria y formación discursiva. A continuación, está la segunda sección, titulada **Análisis: encuentros lingüísticos en portugués, en la que se** lleva a cabo la investigación situacional de los enunciados encontrados en el libro de texto mencionado. Por último, en las **Consideraciones finales, se analizan** críticamente las posibles contribuciones de este estudio.

APARATO TEÓRICO METODOLÓGICO DEL ANÁLISIS DEL DISCURSO

Para desarrollar un examen cualitativo preciso de las formaciones imaginarias contenidas en el material de apoyo pedagógico "Encontros Língua Portuguesa" (Carpaneda, 2018), utilizado en el 5º año de la enseñanza primaria en las escuelas públicas de Tocantins, es necesario tomar prestada una teoría que posea la metodología adecuada para ello. En este sentido, el Análisis del Discurso cumple formalmente con los requisitos necesarios para este propósito, ya que, además de ser una teoría no subjetiva desde el punto de vista de su operador, su herramienta interpretativa cuenta con dispositivos de investigación cuyo uso permite confrontar los aspectos lingüístico-textuales con las características sociopolíticas coyunturales de una sección del circuito colectivo en el que se inserta el objeto de análisis. Por lo tanto, la elección de esta teoría del discurso se justifica, en consonancia con el objetivo planteado para este artículo, por lo que la exposición de sus conceptos, utilizados a continuación, condiciones de producción, formación imaginaria y formación discursiva, es esencial.

Por tratarse de una teoría del discurso, el Análisis del Discurso tiene una concepción muy clara de su artefacto de estudio. Al estar llamado a ayudar a investigar las formaciones imaginarias presentes en el libro de texto "Encontros Língua Portuguesa" (Carpaneda, 2018), se impone la tarea de explicar la composición nocional del discurso, ya que las formaciones imaginarias no son otra cosa que uno de los elementos constitutivos de la discursividad del soporte escolar en cuestión. A la vista de esta caracterización, puede decirse que el objeto de esta investigación es discursivo y, por tanto, la descripción del discurso, como producto complejo de la socialización de

Cadernos da Fucamp, v.27, p. 85-104/2024

los lenguajes, precisa de un mayor rigor epistémico y verticalidad argumentativa. Dada esta necesidad para el desarrollo de este artículo, nos hemos embarcado en el campo del Análisis del Discurso a través de su núcleo.

El concepto de discurso adoptado por el Análisis del Discurso, que aquí se discute, se centra en la materialidad vinculada en la producción de la unidad de sentido, formada por efectos que a menudo son refractarios al lenguaje y, fundamentalmente, conciernen a las condiciones de producción en las que se generan. Este marco se remonta a la formulación de Pêcheux (2010), que afirma que el discurso es "un 'efecto de significados' entre los puntos A y B" (Pêcheux, 2010, p. 81, citas del autor). Ahora bien, "esto presupone que es *imposible analizar un discurso como un texto*, es decir, como una secuencia lingüística cerrada sobre sí misma, sino que es necesario referirse a él como un *conjunto de discursos posibles*" (Pêcheux, 2010, p. 81, énfasis añadido). En este sentido, el discurso, como virtualidad que representa procesos lingüísticos implicados en intercambios colectivos, destaca por no estar cerrado interpretativamente y, sobre todo, anclado a otros discursos circundantes. En otras palabras, los discursos no son sólo frases, enunciados y textos, sino producciones que tienen sus efectos al interactuar con otras, a partir de ciertas condiciones específicas de su emergencia.

Según Soares (2016), "A través de un proceso ideológico tácito, diferentes palabras y expresiones pueden transfigurar el mismo significado en un juego estratégico de relaciones parafrásticas, determinando una especie de consenso que borra las diferencias que suelen ser conflictivas" (Soares, 2016, p. 1083). La consecuencia de esta perspectiva, según la cual existe una relación entre la concretización de los significados internos y externos en una determinada sección discursiva o, para decirlo simplemente, en el texto, es el concepto operativo de condiciones de producción. Así, el discurso debe confrontarse con sus condiciones de producción, es decir, con la historicidad a partir de la cual los significados tienen efectos. La exterioridad de lo que se dice aporta al texto características "semántico-retóricas" (Pêcheux, 2010, p. 78) del proceso de producción de sentido que se pone en juego cuando se enuncia, porque, más allá del uso del lenguaje, los sujetos participan simbólicamente en la construcción de lo que se dice.

Las condiciones de producción, como se ha explicado anteriormente, se traducen en una conexión inherente a la difusión de significados, ya que tiene en cuenta la historicidad de los implicados en el proceso de comunicación del que forma parte el discurso. Esta implicación demuestra el alcance del operador interpretativo y, en consecuencia, permite delinear parte de su interior constitutivo, es decir, la realización,

según Orlandi (2012) de "sujeto y significado que se constituyen al mismo tiempo" (Orlandi, 2012, p. 47). Sobre esta confluencia, Pêcheux (2009) afirma que es "el verdadero punto de partida [...], que no es el hombre, el sujeto, la actividad humana, etc., sino, una vez más, las condiciones ideológicas de la reproducción/transformación de las relaciones de producción" (Pêcheux, 2009, p. 168). A partir de estas últimas, mediante el funcionamiento discursivo, es posible percibir formaciones imaginarias. En otras palabras, los puntos A y B, entre los cuales se forman los efectos de significados, son comprendidos, desde la perspectiva de las condiciones de producción, de acuerdo con un funcionamiento histórico que los representa en el circuito social de tal manera que existen relaciones de atribución de roles a los involucrados en el discurso, llamadas formaciones imaginarias.

Según Pêcheux (2010, p. 82), las formaciones imaginarias se refieren a la atribución de un lugar social que los miembros del proceso discursivo, A y B, hacen cada uno del otro y de sí mismos, dirigiendo determinados significados en sus interacciones. Por lo tanto, se puede decir que las formaciones imaginarias son generadas por los principios de alteridad, influencia y regulación en el sistema de acciones en el nivel discursivo (Charaudeau, 2017), porque el principio de alteridad en el uso del lenguaje presupone al otro sujeto en el circuito interlocutivo, que a su vez engendra el principio de influencia, que es una necesidad que todos tienen cuando ponen en funcionamiento el lenguaje; el principio de regulación, síntesis de los anteriores, desempeña el papel de censor-selector para que se obtenga el objetivo comunicacional. "Se puede decir entonces que todo acto de lenguaje está ligado a la acción a través de las relaciones de fuerza que los sujetos mantienen entre sí, relaciones de fuerza que construyen simultáneamente el lazo social" (Charaudeau, 2017, p. 17), así como las formaciones imaginarias estructuran los procesos discursivos.

Dentro de las condiciones de producción, existen factores externos e internos al discurso, aunque esta división no es estanca y absoluta, sino que ambos dialogan entre sí, como puede verse en la constitución de las formaciones imaginarias, cuya virtualización de las relaciones sociales se hace sentir en la materialización de los discursos. En este sentido, es imposible no estar sujeto al funcionamiento discursivo de las formaciones imaginarias. Dicho esto sobre las características de esta noción operativa, Orlandi (2009) dice de las formaciones imaginarias que "Este mecanismo regula la argumentación, de tal manera que el sujeto dirá de una forma u otra, según el efecto que crea que va a producir en su oyente" (Orlandi, 2009, p. 39). Frente a esta

práctica basada en el dispositivo sociocultural de las relaciones de poder, se puede decir que las formaciones imaginarias, para ser comprendidas en su carácter dinámico dentro de la estructura discursiva, necesitan ser entendidas como cálculos⁴ que los sujetos necesariamente realizan cuando entran en procesos comunicativos.

Dadas estas particularidades de la formación imaginaria, su asociación con la formación discursiva se debe a las condiciones de producción del discurso, ya que "La formación discursiva se caracteriza por las marcas estilísticas y tipológicas que se constituyen en la relación entre el lenguaje y las condiciones de producción" (Orlandi, 2011, p. 132). Por lo tanto, dentro de las condiciones de producción, la formación discursiva conduce a las formaciones imaginarias, de tal manera que estas últimas se estructuran mutuamente.

Se puede decir entonces que la formación discursiva "determina lo que puede y debe ser dicho (articulado en forma de un desvarío, un sermón, un panfleto, una exposición, un programa, etc.)" (Pêcheux, 2009, p. 147). Así, dentro de esta orientación histórico-materialista de describir las relaciones de fuerza en el uso del lenguaje, "la formación discursiva se entiende como un conjunto de representaciones que no son ni universales ni individuales, sino que conciernen, directa o indirectamente, a las posiciones ideológicas, políticas y económicas desde las que se habla o se escribe" (Soares, 2018b, p. 21). Como ejemplo de cómo funciona este concepto, "el significado de la palabra comunismo en una determinada formación discursiva progresista es positivo porque se opone al significado de capitalista" (Soares, 2018a, p. 109), mientras que "en una determinada formación discursiva conservadora, el significado de la palabra comunismo es negativo porque se opone al significado de liberalismo" (Soares, 2018a, p. 109). Dada esta caracterización en el horizonte epistemológico del Análisis del Discurso, hay mayor claridad en el encadenamiento matricial de conceptos capaces de conformar el proyecto teórico-analítico de este campo de investigación, ya que cada uno de ellos engendra y elabora al otro.

La formación discursiva proyecta la ordenación sistemática de formaciones imaginarias, de modo que su realización depende intrínsecamente de las condiciones de producción del discurso. Como resultado de esta estructuración, examinar los

⁴ Es importante destacar que el cálculo argumentativo presente en la formación imaginaria es a la vez subjetivo, variando según las condiciones específicas, y objetivo, ya que concierne a los múltiples segmentos de los que los sujetos forman parte en una sociedad compleja, de modo que la interacción de estos dos conforma una noción psicosocial similar, *mutatis mutandis*, al ethos discursivo (Charaudeau; Maingueneau, 2008).

procedimientos discursivos desde una perspectiva en la que existe un esquema de estos elementos representativos significa exponer las relaciones causales entre los asociativos de estos operadores en el objeto seleccionado para este fin. En el contexto de este artículo, que tiene como objetivo describir e interpretar las formaciones imaginarias presentes en el libro de texto "Encontros Língua Portuguesa" (Carpaneda, 2018), la articulación de operadores interpretativos, condiciones de producción, formaciones imaginarias y formación discursiva, permite el desarrollo cadencial de cada una de las nociones en el procedimiento analítico de las formaciones imaginarias, que buscamos comprender. A continuación, pasamos a la investigación situacional de los tres enunciados que describen la tarea del profesor en el aula del libro de texto, es decir, utilizamos los conceptos enumerados en este apartado para comprender las formaciones imaginarias que allí se producen.

ANÁLISIS: ENCUENTROS LENGUA PORTUGUESA

En este apartado, en el que se examina el material didáctico "Encontros Língua Portuguesa" (Carpaneda, 2018) con el objetivo de descifrar las formaciones imaginarias presentes en él, más concretamente en tres enunciados, en la unidad 7 de la obra, sobre las tareas del profesor en el aula, es importante destacar, como parte del proceso de descripción de las condiciones de producción, que se trata de un manual para profesores, por lo que parte de su contenido es exclusivo para ellos. Llama la atención la extensión de los ítems⁵, así como el número de páginas dedicadas a la explicación de los mismos, destinadas a enseñar al profesor a utilizar su manual; a partir de la página V, llega hasta la LXIV. En cuanto termina la paginación en números romanos, comienza el conjunto de actividades a realizar con los alumnos, paginadas en números indoárabes. Justo al principio de la parte del libro reservada a los profesores, p. V, aparece un esbozo de las afirmaciones analizadas en este artículo, a saber: "Ayudar a su trabajo".

Una nota con las siguientes palabras explica qué es "Ayudando a tu trabajo": "La sección más relevante de este **Manual del Docente**, con comentarios sobre el tema tratado y sugerencias sobre cómo realizar el trabajo en el aula. Es una importante

⁵ Sería agotador e improductivo enumerar todos los elementos que se encuentran en esta división del material didáctico en cuestión, ya que su contenido abarca desde la descripción de las nociones de texto y sus géneros (con diversos ejemplos) hasta las competencias (según el BNCC) que deben desarrollarse en cada bimestre, pasando por innumerables referencias y extractos de canciones y otras posibilidades de trabajo con el lenguaje. Sin embargo, este conglomerado de información teórica, procedimental y burocrática influye en la composición de las formaciones imaginarias globales presentes en el manual que, por extensión, se analizan en enunciados ya determinados.

herramienta de apoyo en su labor diaria como educador" (Carpaneda, 2018, p. V; el subrayado es nuestro) . Esta explicación del objeto aquí analizado confirma la importancia otorgada a la descripción en "Ayudando a tu trabajo", ya que es la primera información del libro. La formulación lingüística de su contenido hace que se descarte cualquier pretensión de ser una ayuda, o incluso de carácter secundario, ya que el propio material de apoyo pedagógico debe ser una ayuda y el énfasis en un enunciado como "Ayudando a tu trabajo" crea una perspectiva directiva. En otras palabras, este tipo de enunciado, portador de contenido coyuntural, desencadena una de las primeras condiciones de producción del discurso presente en esta obra, una adhesión integral al libro.

Siguiendo con el tema de las palabras iniciales que dimensionan el elemento "Ayudándote con tu trabajo", la forma en que el texto representa a su interlocutor se remonta a lo que Perelman y Olbrechts-Tyteca (1996) presentan en las siguientes líneas: "Cabe señalar que al especificar cada vez más las condiciones que deben cumplir los miembros del grupo de referencia, se podría reducir efectivamente a este último a un solo individuo" (Perelman; Olbrechts-Tyteca, 1996, p. 83). En otras palabras, la retórica de la necesidad de utilizar este elemento, "Ayudar a su trabajo", se utiliza al mismo tiempo que se atomiza la figura del profesor, a quien va dirigido el libro, de forma que se borran las diferencias sociales, económicas y culturales. A esto se suma el principal fundamento del argumento, la autoridad (Ferreira, 2010), ya que se trata de un manual producido de acuerdo con los principios legislativos del cuadernillo vigente de documentos oficiales de la Educación Nacional, distribuidos e implementados en las escuelas públicas; por lo tanto, sus sugerencias son una especie de norma disfrazada de posibilidades de uso en el aula.

Dentro de la orientación lingüístico-argumentativa escrita en: "La sección más relevante de este **Manual del Docente**, con comentarios sobre el tema tratado y sugerencias sobre cómo conducir el trabajo en el aula. Esta es una importante herramienta de apoyo en su labor cotidiana como educador" (Carpaneda, 2018, p. V; énfasis añadido), se encuentra el eje de ciertas formaciones imaginarias, que operan en una formación discursiva, activada por las condiciones de producción, ya descritas. En vista de esta organización textual con efectos direccionales para la comprensión de los tres enunciados prestados para esta investigación, es necesario, por lo tanto, escudriñar tanto sus formaciones imaginarias como su formación discursiva. Para facilitar la "visualización" de las formaciones imaginarias, es necesario horizontalizar el proceso

enunciativo implicado en la formulación del fragmento explicativo del mecanismo "Ayudando a tu trabajo", es decir, decir quién dice lo que se dice a quién, en un primer momento, y después, quién lee lo que se dice y cómo percibe quién lo dice por las condiciones de producción de lo que se dice.

El libro de texto institucionalizado "Encontros Língua Portuguesa" es el que dice algo sobre el ítem "Auxiliando seu trabalho" (Ayudando a su trabajo) y, al hacerlo, crea al interlocutor, el profesor de enseñanza básica no preparado, con escasa formación académica y poco tiempo disponible para preparar las clases. A su vez, las formaciones imaginarias precedentes se desarrollan en el interlocutor, que, de acuerdo con esas condiciones de trabajo, las vivifica, sometiéndose al saber archipotente del material de apoyo, de tal manera que realiza el efecto de las formaciones imaginarias según las cuales él, el educador, se encuentra en situación de fragilidad organizativa para producir actividades creativas y/o tiene poco conocimiento tanto de la legislación educativa para preparar tareas adecuadas a las exigencias de las bases curriculares nacionales como de las múltiples posibilidades interpretativas de usos y funcionalidades que envuelven los textos, en sus diversas modalidades, para la enseñanza de la lengua materna. En este sentido, el argumento de autoridad (Ferreira, 2010) y la estandarización de todos los profesores (Perelman; Olbrechts-Tyteca, 1996, p. 83) ratifican estas formaciones imaginarias, insertas en un orden sintagmático-social, una formación discursiva específica.

En el caso de rastrear la formación discursiva en la que se estructura la sintagmatización de "Ayudando a tu trabajo", se puede clasificar, en cuanto a sus mecanismos lingüísticos, argumentativos y textuales, como un proceso instructivo o educativo. En términos lingüísticos, la enunciación es distante, no marcando al enunciador, haciendo del presente el momento enunciativo por excelencia, y el enunciador es delimitado como el responsable por el trabajo del educador. En cuanto a las perspectivas argumentativa y textual, se observó la argumentación autoritaria (Ferreira, 2010) y la normalización de todos los profesores (Perelman; Olbrechts-Tyteca, 1996, p. 83). Teniendo en cuenta estos hallazgos, junto con las formaciones imaginarias encontradas en la construcción analizada, se puede decir que el discurso presente en el ítem "Ayudando a su trabajo" recorta y constituye una formación discursiva instructiva, cuyo foco es orientar a los profesionales de la enseñanza en el uso de los libros de texto.

No basta con identificar las condiciones de producción, las formaciones imaginarias y la formación discursiva de la primera "sugerencia" de cómo utilizar una propuesta de actividad para el profesor, sino que también es necesario caracterizar el tipo de discurso al que se identifica esta textualidad, que, por extensión, podría ser la de otros. En esta dirección, Orlandi (2008) afirma que existe un tipo de discurso autoritario que, en sus palabras,

(...) tiende a la paráfrasis (lo mismo) y busca contener la reversibilidad (hay un único agente: la reversibilidad tiende a cero), en la que se contiene la polisemia (busca imponer un único significado) y en la que el objeto del discurso (su referente) es dominado por el propio decir (el objeto prácticamente desaparece) (Orlandi, 2008, p. 24-25, paréntesis del autor).

De acuerdo con esta tipología, los exámenes de las condiciones de producción, formaciones imaginarias y formación discursiva corroboran el sesgo de autoritarismo discursivo ya presente en la primera nota explicativa, pues aunque hubiera una paráfrasis de su contenido, la formación discursiva instructiva trazaría los mecanismos enunciativos y argumentativo-textuales para dar lugar a prácticamente las mismas formaciones imaginarias, dada la disposición de las mismas condiciones de producción, tanto en sentido macro, el trabajo de los profesores, como en sentido micro, el uso del manual del profesor. En cuanto a la reversibilidad y la polisemia, se observa la presencia del agente institución estatal, aunque la obra tenga autor, limitando las posibilidades de significados divergentes a partir de una interpretación instructiva, ya que la referencia de la propia explicación es precisamente el énfasis en la importancia de la afirmación "Ayudando a su trabajo" y su contenido para el trabajo del profesor. Con esto esbozado en el horizonte investigativo de la primera nota, pasamos a la textualidad existente en las demás notas subordinadas al efecto instructivo de ésta.

Una vez realizada esta lectura inicial, pasamos a caracterizar las condiciones de producción de la unidad 7, que contiene las declaraciones "Ayudar a su trabajo" que constituyen el objeto principal de este estudio. Titulada "Conocimiento para todos", la unidad en cuestión trata principalmente de la divulgación de la ciencia en diversos medios de comunicación, periódicos y revistas, pero no necesariamente de textos firmados por especialistas. También en esta unidad, se indica a los alumnos que: "Leerán artículos de comunicación científica y conocerán algunas de sus características; redactarán un artículo de comunicación científica; presentarán un seminario" (Carpaneda, 2018, p. 205). En el capítulo 1, hay un texto tomado de la revista *Recreio*

llamado "Ellas te controlan", para hablar de las hormonas y su importancia en la vida humana. También hay otro texto, tomado de la revista Mundo Estranho, "¿Por qué cambia la voz de los adolescentes?". Después de cada artículo, hay un cuestionario, el primero sobre las glándulas secretoras de hormonas y su impacto en determinadas circunstancias, el segundo sobre el timbre, las emociones y las diferenciaciones vocales en determinados momentos.

Lo que se destaca dentro de las páginas del manual del profesor es la ubicación periférica (alrededor de los textos y actividades principales) de una serie de enunciados llenos de contenido explicativo, a veces mencionando textos similares, a veces diciendo que algunas posibles respuestas deben ser aceptadas, pero deben ser problematizadas con ciertos elementos dados en lo que se puede llamar una glosa. Al respecto, Zandonai y Giering (2013) afirman: "La glosa es el procedimiento de reelaboración de un tema/concepto del texto, en el que se produce una *reflexión sobre el propio decir del enunciador*" (Zandonai; Giering, 2013, p. 86, énfasis añadido). Continúan, en perspectiva vertical, sobre el mismo tema: "Además, la glosa es un mecanismo lingüístico que puede imbricarse predicativamente en el texto (como en el caso del apositivo con fines explicativos en la modalidad metadiscursiva)" (Zandonai; Giering, 2013, p. 90). En otras palabras, estos enunciados del glosario funcionan con el objetivo de elucidar no sólo el texto, que el educador debe trabajar, sino también las actividades, para crear el efecto de enriquecerlas a través de conexiones más elaboradas.

Dado que el ítem "Ayudar a trabajar" también forma parte de un glosario que luego cumple una función explicativa y orientadora en el libro de texto, pasamos a continuación a la textualidad del primer enunciado de este tipo, cuyo objetivo es ayudar al profesor a trabajar el texto "Ni niño ni adolescente" del capítulo 2.

Diga a los alumnos que van a leer otro artículo científico. Pídeles que se fijen en el título, los subtítulos y las imágenes, anticipando el tema que se va a tratar. Es importante socializar los conocimientos previos de los alumnos sobre el tema del artículo, dándoles espacio para que expliquen lo que saben y lo que les despierta curiosidad. Comente con ellos el fenómeno del crecimiento, anotando lo que saben al respecto (Carpaneda, 2018, p. 216).

A la luz de la materialidad anterior, se comprende claramente el carácter formativo de la glosa, es decir, su contenido se refiere principalmente al trabajo del profesor, como si éste no formara parte de la integralidad configurativa de una carrera, según la cual el educador necesita contar con una serie de dispositivos interpretativos para abordar diversos géneros textuales. Desde esta perspectiva, además de la proposición positiva presente en el argumento referente a la lectura previa, se observa la

obviedad tratada como instrucción, ya que si los alumnos van a leer otro texto, es innecesario enunciar esto como efecto de una lección, entre otras cosas porque cada uno de los alumnos tiene una copia del material de apoyo didáctico. Además, la fuerza enunciativa injuntiva, marcada en las acciones dirigidas al profesor, denota la cualidad imperativa de la enunciación, expresando, a través de este expediente, no sólo las relaciones a ser presentadas, sino, sobre todo, dirigiendo el efecto de la obligatoriedad de tales procedimientos.

La explicación de Rosa (2003) sobre este tipo de enunciado muestra sólo un punto de vista técnico, que se traduce como: "El destinatario generalmente sabe que el texto injuntivo le conducirá a través de una secuencia programada de micro-acciones para completar una macro-acción que quiere hacer o que se le ha encomendado hacer" (Rosa, 2003, p. 32). Esto abre la oportunidad de ver cómo las condiciones de producción, las formaciones imaginarias y la formación discursiva intervienen en la constitución discursiva del primer "Ayudando a tu trabajo" bajo escrutinio. De esta forma, debemos concordar con la descripción de Rosa (2003) sobre la relación entre el injuntivo y un enunciador genérico, en condiciones de producción según las cuales tal texto prescriptivo es absolutamente necesario. En este horizonte, se sabe que el educador, según lo previsto en la legislación específica, es egresado de una carrera, que en este caso es de Pedagogía, por lo que no es un destinatario impreciso, por el contrario, ya es un profesional con formación específica para enseñar, en consecuencia, su formación imaginaria no coincide con la orientada por el enunciado injuntivo. Esta divergencia ocurre simultáneamente con la convergencia de las condiciones de producción del trabajo del profesor, lo que le impide preparar cuidadosa y cualitativamente su lección, que es más amplia y, al mismo tiempo, da rienda suelta a la formación discursiva instructiva.

Desde el orden de lo no dicho (Orlandi, 2007), podemos ver las condiciones de producción y recepción del ítem "Ayudándote con tu trabajo", que son generalmente un aula llena de alumnos de diez u once años para que un profesor desarrolle una actividad comprensiva de textos de comunicación científica. De esta forma, las formaciones imaginarias, dirigidas por la formación discursiva instructiva autoritaria, dialogan con una realidad compleja del universo educativo para crear el efecto de facilitar la tarea docente y, consecuentemente, sesgar la participación creativa del acto de enseñar. En términos simplificados, las órdenes dadas al educador presuponen tanto un sujeto pasivo, en cuyo proceso son un elemento importante, como un sujeto con formación

académica precaria y pocos recursos intelectuales para incentivar un tipo de actividad de lectura previa de un texto, también en posesión de los educandos.

En la página siguiente, tras algunas sugerencias de actividades, encontrarás la segunda declaración "Ayudar a tu trabajo", cuyo contenido, centrado en el texto "Ni niño ni adolescente", es el siguiente:

El tema de los cambios en el cuerpo atrae mucho la atención de los niños. Es importante destacar que los cambios que experimenta el cuerpo en la adolescencia temprana también implican transformaciones en los sentimientos y los pensamientos. Por eso es importante proporcionar información en el aula sobre las transformaciones que comienzan a ocurrir entre los 9 y los 12 años (Carpaneda, 2018, p. 216).

Podemos ver que las condiciones de producción del ítem anterior están alineadas, sin embargo, debemos destacar el hecho de que el texto meta del capítulo 2 fue leído después - esto se puede ver por la linealidad de las otras sugerencias insertadas, de izquierda a derecha, en la secuencia de lectura - y debido a esto, el efecto instructivo de la glosa se intensifica. El destinatario, es decir, el profesor, según el enunciado, debe darse cuenta de la importancia del tema de los "cambios" (físicos, sentimentales, psicológicos, etc.) para acercarlo a sus alumnos, de edades comprendidas entre los 9 y los 12 años. Dada esta inversión argumentativa, en una enunciación menos injuntiva compuesta de verbos de mando, podemos ver la formación imaginaria institucional enseñando al profesor a comprender la razón de abordar este tema en el aula. Así, el juego de las formaciones imaginarias (Pêcheux, 2009) se plantea de la siguiente manera: la institución pública de enseñanza ve al profesor como no preparado; el profesor, a su vez, se convierte en sujeto (Althusser, 1992) de esta visión, y el profesional, por lo tanto, ve a la institución como responsable de su práctica e incluso de sus valores.

Cabe destacar la instructiva formación discursiva que esboza lo que "atrae la atención de los niños" (Carpaneda, 2018, p. 216) mediante una ecuación que carece de verificabilidad concreta: al asumir que por ser niños, su cuerpo es algo que les interesa, se crea una falacia según la cual si alguien tiene algo, le importa y, por tanto, atrae su atención. Esta formación discursiva, al convencer al educador de una obviedad vacía, propagada a través de una redacción clara y directa en su objetivo aparente, afirma, a través de lo tácito (Orlandi, 2007), que el usuario del manual del profesor desconoce la perogrullada: "si lo tienes, te llama la atención". Ahora bien, la formulación del núcleo argumentativo presente en esta formación discursiva instructiva se asemeja a la falacia *cum hoc ergo propter hoc*, que, según Carnielli y Epstein (2011), "consiste en afirmar

que porque dos eventos ocurren juntos, deben estar causalmente relacionados. Es una falacia porque ignora otros factores que pueden ser la causa común de los sucesos" (Carnielli; Epstein, 2011, p. 352).

En la dirección apuntada, formaciones discursivas y formaciones imaginarias confluyen en la (re)producción de efectos de sentido legitimados por la esfera discursiva educativa, para crear el efecto de preocupación con la comprensión por parte del alumno de los textos que puede/debe abordar en clase con sus alumnos. Formaciones imaginarias y formaciones discursivas trazan el camino comunicativo en el que el profesor carece de rudimentos un tanto elementales para atender a las exigencias de la educación formal previstas en los más diversos documentos edulcorados en la legislación brasileña, ya que tanto las condiciones globales de producción del trabajo del profesor como las condiciones inmediatas del aula corroboran las exigencias impuestas a este profesional infravalorado. En vista de esos factores amplios y específicos implicados en esa configuración discursiva, se puede afirmar, como hace Soares (2022), sobre la diligencia encontrada en la discursividad de la glosa "Auxiliando seu trabalho" que "De esta forma, sus pasos son progresivos, en los que se percibe una preocupación con el movimiento del sujeto [profesor], que es sólo social, encubierto por el trabajo" (Soares, 2022, p. 95).

El último ítem a analizar, también vinculado al mismo texto que los anteriores, "Ni niño ni adolescente", tiene la siguiente redacción: "Pide a los alumnos que releen el subtítulo "Lo que puedes sentir durante la pubertad" y el fragmento del artículo científico transcrito. Los alumnos deben darse cuenta de que la palabra **nessa** recupera el término pubertad que aparece en el subtítulo" (Carpaneda, 2018, p. 216, el subrayado es nuestro). Las condiciones de producción de la actividad interpretativa son prácticamente las mismas que las ya vistas en la anterior "Ayudando a tu trabajo", sin embargo, hay una mayor especificidad en la asignación del profesor, ya que se pide a los alumnos que lean simultáneamente tanto el subtítulo como un pasaje concreto en el que aparece el ítem léxico "nessa" con una determinación semántica asociada. Tal movimiento presenta una mayor complejidad en el desarrollo de la actividad en cuestión, aunque no se presente directamente al educador. Esta formulación engendra así el efecto de progresión del aprendizaje que, articulado por la formación discursiva instructiva, refracta las formaciones imaginarias.

La estructura argumentativa implicada en la composición de la formación discursiva instructiva, en este caso, está enredada en una explicación algo simplista, tal vez apoyada en el conocimiento del profesor - esa última frase en subjuntivo es una

inferencia deliberadamente irónica, Como la relación causal esbozada en "Auxiliando seu trabalho" arriba es tratada de forma equivocada, apunta a una operación anafórica (Koch, 2012), que retrata una conexión entre términos anteriores y sus elementos de recuperación textual. Según Koch (2012), "Parece haber una equivalencia semántica y, sobre todo, una identidad referencial entre la anáfora y su antecedente" (Koch, 2012, p. 55). Continúa diciendo: "Se puede decir que la anáfora se produce sobre la base de la noción de que la anáfora es un proceso de *reactivación de referentes anteriores*" (Koch, 2012, p. 55, énfasis añadido). Ante esta aclaración, se entiende que la estrategia enunciativa utilizada para formular la glosa incurre en una incorrección vinculante, pues designa al pronombre anafórico "nessa", contextualizado en el texto meta de la unidad, como responsable de referenciar el sintagma pubertad en el subtítulo, pero allí se borran matices (Orlandi, 2007) en forma de simplificación.

Es necesario demostrar no sólo el malentendido que se produce con este tratamiento del uso anafórico de "nessa", que se refiere a "en la pubertad", como un período de la vida, no como un sustantivo común, porque este procedimiento de borrar la circunscripción de las especificidades de un fenómeno lingüístico-enunciativo es parte de la formación imaginaria según la cual el profesor que está en posesión de tal manual no entiende la filigrana del proceso de referenciación (Koch, 2012), que está en posesión de tal manual, no entiende la filigrana del proceso de referenciación (Koch, 2012), por lo que la formación discursiva instructiva reduce el potencial explicativo contenido en la glosa de modo que la orden, "Los alumnos deben darse cuenta de que la palabra **nessa** recupera el término pubertad **que** aparece en el subtítulo" (Carpaneda, 2018, p. 216, el subrayado es nuestro). 216, énfasis añadido), es comprendida tanto por el educador como por los alumnos. Así desmembrada, la formación imaginaria presente en el ítem "Ayudando a tu trabajo", en su vínculo argumentativo-enunciativo con la formación discursiva instructiva, se presenta como parte integrante del borramiento parcial de la explicación del fenómeno anafórico, a la vez que desencadena el efecto de ayudar al trabajo del docente en el aula.

Como se describió anteriormente, las condiciones de producción del libro de texto "Encontros Língua Portuguesa" (Carpaneda, 2018), especialmente en el ítem "Auxiliando seu trabalho" (Ayudando a su trabajo), dialogan con el trabajo del profesor de 5º grado en la red pública de enseñanza básica, al considerar aspectos globales y particulares de manera un tanto difusa y, a través de dispositivos discursivo-textuales, se crean formaciones imaginarias que promueven actividades desde una perspectiva

sesgada. En esta dirección, la formación discursiva instructiva estiliza la explicación del papel del educador al profesor y crea así el efecto esperado por la construcción léxico-sintáctica del título del glosario: ayuda a quien la necesita. Por lo tanto, después de un cuidadoso escrutinio, el esquema discursivo de tres enunciados de la unidad 7 de la obra, sobre las tareas del profesor en el aula, revela, entre los muchos elementos que intervienen en el proceso, la relación entre la producción de estos materiales de apoyo y la práctica pedagógica y, por supuesto, el alcance de la legislación educativa vigente en Brasil.

CONSIDERACIONES FINALES

Con el objetivo de describir e interpretar las formaciones imaginarias presentes en el libro de texto "Encontros Língua Portuguesa" (Carpaneda, 2018), adoptado en el 5º año de la enseñanza primaria en las escuelas públicas de Tocantins⁶ y probablemente en muchos otros estados brasileños, este artículo ha escudriñado tres enunciados descriptivos sobre la tarea del profesor en el aula que, a la luz de las herramientas operativas bien establecidas del Análisis del Discurso, explican cómo se entiende al sujeto profesor en un determinado manual de apoyo pedagógico. De acuerdo con esta proposición, los instrumentos movilizados, condiciones de producción, formación imaginaria y formación discursiva, permitieron deducir una parte significativa del proceso discursivo esbozado en el manual en cuestión, ya que a partir de esta investigación se responden algunas preguntas, a saber: i) ¿cómo puede el profesor utilizar los conocimientos adquiridos en su formación académica? ii) ¿de acuerdo con qué papel debe enseñar el profesor? iii) ¿cómo es visto el educador por el material pedagógico?

No es necesario responder a cada una de las preguntas anteriores, ya que este artículo es una respuesta a las mismas. Por lo tanto, se puede afirmar que se ha alcanzado el objetivo propuesto, de modo que se pueden analizar algunos de los elementos extraídos de este recorrido analítico con el fin didáctico de ofrecer una visión general de lo ocurrido en el marco de este estudio. Desde este punto de vista, encontramos un vínculo entre las condiciones de producción establecidas en el manual del profesor y las emergencias derivadas de la dinámica escolar, es decir, hay un cambio

⁶ El libro de texto en cuestión se encontró en la "Escola Municipal Marieta Macedo", en la ciudad de Porto Nacional, TO. En esta escuela se utiliza la colección "Encontros Língua Portuguesa" (Carpaneda, 2018) de 1º a 5º de primaria.

en las relaciones existentes entre el aula y su virtualización en el material de apoyo para favorecer el proceso de enseñanza y aprendizaje. A través de estas condiciones, que en cierta medida reflejan la situación actual del trabajo docente en la escuela pública, se desarrollan aparatos textuales como las glosas (Zandonai; Giering, 2013), cuya configuración argumentativa-enunciativa apunta a ciertas formaciones imaginarias, gestionadas por la formación discursiva instructiva.

Como se ve, las formaciones imaginarias trazadas por la formación discursiva instructiva se basan en concepciones un tanto estereotipadas del sujeto docente, según las cuales el profesional carece de conocimientos técnicos y didácticos suficientes para producir actividades intelectuales adecuadas al nivel de enseñanza estipulado, en este caso 5º grado. Por lo tanto, las tres afirmaciones, "Ayudándole con su trabajo", refuerzan creencias profundamente arraigadas sobre la enseñanza en la sociedad brasileña, incluyendo la que subvenciona la pregunta comúnmente formulada a los profesores: "Aparte de enseñar, ¿usted trabaja?" Además de cercenar, con sutileza poco perceptible, la formulación de secuencias didácticas, ya diseñadas para todos los públicos, crea el efecto democrático cuando, en la práctica del aula, se produce una exclusión de aquellos que se encuentran en niveles de alfabetización distintos del pretendido por el destinatario del manual de apoyo en cuestión.

Las limitaciones que las glosas examinadas pretenden eliminar, como hemos visto a lo largo de este artículo, engendran el sujeto de la falta de conocimiento, porque carece de ayuda, que, a su vez, en una ocasión, al tratar de simplificar lo que no debe, incurre en el equívoco posiblemente reproducido en otros momentos en la construcción del trabajo. Así, como las condiciones de producción dentro de los enunciados corroboran la falta de tiempo para la planificación de las clases por parte del profesor, la formación discursiva argumenta, en su estilo educativo, enseñar al profesional de la enseñanza qué hacer y cómo hacerlo. En esta dirección, se puede decir que la construcción discursiva del manual del profesor "Encontros Língua Portuguesa" (Carpaneda, 2018) se alinea con un proyecto educativo fracasado tanto en su estructura material, concebida en las escuelas, como en su configuración imaginaria, dentro de la cual el profesor tiene pocas condiciones para llevar a cabo su función: enseñar. De esta forma, parte del funcionamiento de un problema macrodimensional puede entenderse en su materialización en los enunciados instructivos de un libro de texto, cuyo resultado sella el propio efecto de la educación básica en el país, es decir, los profesores necesitan ser enseñados a desempeñar su trabajo.

REFERENCIAS

Althusser, A. **Aparelhos Ideológicos do Estado**: Notas sobre os Aparelhos Ideológicos de Estado. Trad. Walter José Evangelista e Maria Laura Viveiros de Castro. 6 ed. Rio de Janeiro: Graal, 1992.

Barbosa, A., Fernandes, M. J. da S., Cunha, R. C. O. B., & Aguiar, T. B. de. (2021). Tempo de trabalho e de ensino: composição da jornada de trabalho dos professores paulistas. **Educação E Pesquisa**, 47, e235807. <https://doi.org/10.1590/S1678-4634202147235807>.

Carnielli, W. A.; Epstein, R. L. **Pensamento crítico**: o poder da lógica e da argumentação. 3a ed. São Paulo: Rideel, 2011.

Carpaneda, I. **Encontros Língua Portuguesa, 5º ano**: componente curricular língua portuguesa: ensino fundamental, anos iniciais. São Paulo: FTD, 2018.

Charaudeau, P. **Discurso político**. Trad. Dilson Ferreira da Cruz e Fabiana Komesu. 2 ed. São Paulo: Contexto, 2017.

Charaudeau, P.; Maingueneau, D. **Dicionário de Análise do Discurso**. Trad. Fabiana Komesu. (2a ed.) São Paulo: Contexto, 2008.

Decreto nº 9.099, de 18 de julho de 2017. 2017. Dispõe sobre o Programa Nacional do Livro e do Material Didático. Brasília, DF.
<https://www2.camara.leg.br/legin/fed/decret/2017/decreto-9099-18-julho-2017-785224-publicacaooriginal-153392-pe.html>

Decreto-lei nº 872, de 15 de setembro de 1969. 1969. Complementa disposições da Lei número 5.537, de 21 de novembro de 1968, e dá outras providências. Brasília, DF.
https://www.planalto.gov.br/ccivil_03/decreto-lei/1965-1988/del0872.htm

Ferreira, L. **Leitura e persuasão**: princípios de análise retórica. São Paulo: Contexto, 2010.

Kock, I. V. Referenciação e orientação argumentativa. In: Kock, I. V.; Morato, E. M.; Bentes, A. C. (Orgs). **Referenciação e discurso**. 2 ed. São Paulo: Contexto, 2012.

Orlandi, E. **As formas do silêncio: no movimento de sentidos**. Campinas, SP: Ed. da Unicamp, 2007.

Orlandi, E. **Discurso e leitura**. 8 ed. São Paulo: Cortez, 2008.

Orlandi, E. **Análise de Discurso**: princípios e procedimentos. 8 ed. Campinas, SP: Pontes Editores, 2009.

Orlandi, E. **Discurso e Texto**: formulação e circulação dos sentidos. 4 ed. Campinas, SP: Pontes Editores, 2012.

SOARES, T. B.

Perelman, C; Olbrechts-Tyteca, L. **Tratado da argumentação**: a nova retórica. Trad. Maria Ermantina de Almeida Prado Galvão. São Paulo: Martins Fontes, 1996.

Pêcheux, M. **Semântica e discurso**: uma crítica à afirmação do óbvio. Trad. Eni Pulcinelli Orlandi et. al. 4 ed. Campinas, SP: Editora da Unicamp, 2009.

Pêcheux, M. Análise automática do discurso. In: GADET, F.; HAK, T. (org.). **Por uma análise automática do discurso**: uma introdução à obra de Michel Pêcheux. Trad. Bethania S. Mariani et al. 4 ed. Campinas, SP: Editora da Unicamp, 2010, p. 75-116.

Rosa, A. L. T. No comando, a sequência injuntiva! In: Dionísio, Â. P. E Bezerra, N. S. **Tecendo textos, construindo experiências**. Rio de Janeiro: Lucerna, 2003.

Soares, T. B. Discurso do Sucesso: sentidos e sujeitos de sucesso no Brasil Contemporâneo. **Estudos Linguísticos**, São Paulo, v. 45, n. 3, 2016, p. 1082-1091. <https://doi.org/10.21165/el.v45i3.658>.

Soares. T. B. **Percurso linguístico**: conceitos, críticas e apontamentos. Campinas, SP: Pontes Editores, 2018a.

Soares, T. B. **Vozes do sucesso**: uma análise dos discursos sobre os vícios e virtudes da voz na mídia brasileira contemporânea. [Tese de doutorado em Linguística]. Universidade Federal de São Carlos, SP, 2018b.

Soares. T. B. **Percurso discursivo**: heterogeneidades epistemológicas aplicadas. Campinas, SP: Pontes Editores, 2022.

Souza, A. N. de. Condições de trabalho na carreira docente: comparação Brasil-França. In: **Seminario de la red de estudios sobre trabajo docente**, 7, Buenos Aires. Anais [...]. Buenos Aires: Red Estrado, 2008. 1 CD-ROM.

Sua profissão está entre as mais mal remuneradas para quem tem diploma? Veja o ranking. 2023. Estadão. 17 de outubro de 2023. <https://www.estadao.com.br/economia/profissoes-ensino-superior-menor-salario-brasil-veja-lista-nprei/>.

Zandonai, M. F.; Giering, M. E. A glosa em textos de divulgação científica midiática dirigidos ao público infantil. **Revista Entrelinhas**, Vol. 7, n. 1. jan./jun. 2013. <https://revistas.unisinos.br/index.php/entrelinhas/article/download/6083/3400/18989>.